



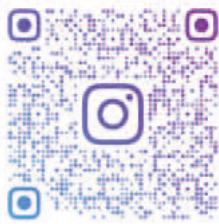
Partnerschaft seit 2000:  
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez

## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 16. Februar 2023 • Jahrgang 65 • Nr. 07

### Folge uns auf Instagram



GEMEINDE.VOERSTETTEN

germeister Lars Brügger dankte den Initiatoren und den vielen Spenderinnen und Spender für die Anschaffung der Geräte. Stellvertretend für alle nahmen Herr Harald Nübling, Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau und Frau Yvonne Ritter, Dorfbäckerei Ritter Vörstetten, an der Übergabe teil. Diese Unternehmen hatten jeweils einen vierstelligen Betrag zur Verfügung gestellt.



Foto: ©Bruno Meyer

Personen von links nach rechts: Bürgermeister Lars Brügger, Harald Nübling (Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau), Yvonne Ritter (Dorfbäckerei Ritter), Katja Merz (Bereitschaftsleitung DRK Vörstetten), Andrej Hog (2. Vorsitzender des DRK Vörstetten), Alexander Breisacher (DRK KV Emmendingen/Region der Lebensretter), Jens Cornelis (Kassierer DRK Vörstetten)

### Öffnungszeiten an Fastnacht

Am **Schmutzige Donnerstag**, 16.02.2023 wird das Rathaus von unseren Narren gestürmt. Daher ist das Rathaus ab ca. 11:30 Uhr geschlossen.

Am **Rosenmontag**, 20.02.2023 ist das Rathaus ganztägig geschlossen.

## GEMEINDENACHRICHTEN



### Übergabe dreier Defibrillatoren an die Gemeinde Vörstetten

Am 06.02.23 übergab die „Region der Lebensretter“ und der DRK Ortsverein Vörstetten drei Defibrillatoren an die Gemeinde. Der DRK Ortsverein Vörstetten hatte im Herbst die Initiative ergriffen, um frei zugängliche Defibrillatoren in Schupfholz und Vörstetten zu installieren. Diese erhöhen bei Herz-/Kreislaufstillständen, bzw. bei Kammerflimmern des Herzens die Überlebenschance deutlich. Sie sind am Rathaus, der Heinz Ritter-Halle und in der Kaiserstuhlstraße in Schupfholz installiert und können von jeder Person, auch von Laien, bedient werden.

Mit den Gesamtkosten von 15.000€ sind die Geräte inklusive GPS-Ortungssystem, die beleuchteten und beheizten Behälter sowie die Wartung für die nächsten acht Jahre abgedeckt. Bür-

### Wahl der Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit 2024 - 2028



#### Benennung von Personen für die Vorschlagsliste

Im ersten Halbjahr 2023 werden bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2024 bis 2028 gewählt. Gesucht werden in unserer Gemeinde Frauen und Männer, die am Amtsgericht und Landgericht als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen. Der Gemeinderat und der Jugendhilfeausschuss schlagen doppelt so viele Kandidaten vor, wie an Schöffen bzw. Jugendschöffen benötigt werden. Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenwahlausschuss beim Amtsgericht in der zweiten Jahreshälfte 2023 die Haupt- und Ersatzschöffen. Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 01.01.2024 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden. Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. Wer zu einer Frei-

## WICHTIGE RUFNUMMERN - BEREITSCHAFTSDIENSTE



### GEMEINDEVERWALTUNG

#### Gemeinde Vörstetten

Freiburger Straße 2

Tel.: **9400 0**

Fax: **9400 20**

E-Mail: [gemeinde@voerstetten.de](mailto:gemeinde@voerstetten.de)

Internet: [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de)

#### Öffnungszeiten

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr

sowie nachmittags nach telefonischer Vereinbarung.

Bürgermeister, Bausachen, Grundstücksangelegenheiten

#### Lars Brügger

**9400 12**

E-Mail: [l.bruegger@voerstetten.de](mailto:l.bruegger@voerstetten.de)

Sekretariat, Bauverwaltung, Kinderbetreuung

#### Michaela Bierer

**9400 11**

E-Mail: [m.bierer@voerstetten.de](mailto:m.bierer@voerstetten.de)

Ordnungsamt, Friedhofsverwaltung

#### Mareen Weis

**9400 13**

E-Mail: [m.weis@voerstetten.de](mailto:m.weis@voerstetten.de)

Verbrauchsabrechnung, Steuern, Grundbucheinsichtsstelle

#### Selina Warda

**9400 22**

E-Mail: [s.warda@voerstetten.de](mailto:s.warda@voerstetten.de)

Amtsblatt, Bürgerbüro

#### Ines Mörder

**9400 15**

E-Mail: [i.moerder@voerstetten.de](mailto:i.moerder@voerstetten.de)

Standesamt, Spenden, Gewerbe Rentenangelegenheiten

#### Heidi Moser

**9400 17**

E-Mail: [h.moser@voerstetten.de](mailto:h.moser@voerstetten.de)

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft, Hallenvergabe

#### Petra Weiß

**9400 14**

E-Mail: [p.weiss@voerstetten.de](mailto:p.weiss@voerstetten.de)

#### Grundschule Vörstetten

**51 35**

#### Kindergarten Wirbelwind

**35 05**

#### Kindergarten Sonnenwinkel

**47 75**

#### Kinderkrippe Storchennest

**946 39 88**

#### Revierförster

Bernd Nold

Mobil **0172 740 56 99**

Festnetz **07645 91 61 29**

E-Mail: [b.nold@landkreis-emmendingen.de](mailto:b.nold@landkreis-emmendingen.de)

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten

#### Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:

Bürgermeister Lars Brügger

#### Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333

Stockach, Telefon: 07771 9317-11;

Telefax: 9317-40,

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de),

Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENST

#### Notrufe

Polizei **110**

Polizei-posten Denzlingen **938 30**

Polizeirevier Waldkirch **07681 / 40740**

#### Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr **112**

Notruf-Fax **46 01 77**

(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

Krankentransport **1 92 22**

Giftnotrufzentrale **0761 / 270 43 61**

#### Apotheken Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

#### Öffnungszeiten und Anschrift der augenärztlichen Notfallpraxis Freiburg: Augen Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg

Killianstr. 5, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Sa, So und Feiertage **8 – 18 Uhr.**

#### Allgemeine Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg

Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo, Di und Do **20 – 24 Uhr,**

Mi und Fr **16 – 24 Uhr;**

Sa, So und Feiertage **8 – 24 Uhr.**

#### Kinder Notfallpraxis Freiburg

St. Josephs-Krankenhaus

Sautierstr. 1, 79104 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo bis Do **19 – 22.30 Uhr,**

Fr **16 – 22.30 Uhr,**

Sa, So und Feiertage **8 – 22.30 Uhr.**

#### Zahnärztlicher

#### Notfalldienst

**0761/120 12000**

#### Notfallpraxis am

**07641 / 45 40**

#### Kreiskrankenhaus Emmendingen

Gartenstraße 4

Montag, Dienstag,

Donnerstag **19:00 – 22:00 Uhr**

Mittwoch, Freitag **16:00 – 22:00 Uhr**

Wochenenden, Feiertage **08:00 – 22:00 Uhr**

#### Frau Dr. med. Kirsten Mössinger **88 202 88**

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55, 79279 Vörstetten

Sprechzeiten:

Montag – Freitag **08:30 – 12:30 Uhr**

Montag, Donnerstag **16:30 – 18:30 Uhr**

Bitte Terminvereinbarung

#### Tierärztlicher Notdienst

(Freiburg)

0761/72266

#### Pfarrämter:

Evang. Pfarramt **22 63**

Röm.-kath. Kirchengemeinde **07666- 91 13 30**

An der Glotter

[info@an-der-glotter.de](mailto:info@an-der-glotter.de), [www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de)

#### Strom

Netze BW

Bezirkszentrum Bleibach **0800 / 3629477**

#### Gas

bn NETZE

**08002 / 767 767**

#### Wasser

Rohrbruch /Bauhof

**0173 / 3471306**

#### Fachstelle Sucht

**07641 / 933589-0**

Beratung, Behandlung, Prävention

Emmendingen, Hebelstr. 27

[fs-emmendingen@bw-lv.de](mailto:fs-emmendingen@bw-lv.de)

Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

### GEMEINDEBÜCHEREI

#### VÖRSTETTEN

#### ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag 16.00 bis 19.00 Uhr

Mittwoch 16.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag 16.00 bis 19.00 Uhr

#### 7000 Medien

Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs, Zeitschriften

#### Ausleihgebühr

15,00 Euro

pro Jahr / Familie.



Tel.: 940016 | Freiburger Straße 2

[buecherei@voerstetten.de](mailto:buecherei@voerstetten.de) | [www.buecherei.voerstetten.de](http://www.buecherei.voerstetten.de)

### PFLEGEDIENSTE

#### Kirchliche Sozialstation

**7311**

#### Elz/Glotter e.V.

Denzlingen, Eisenbahnstr. 14

#### Team West

**9131360**

Vörstetten, Grubstraße 6-8

#### Pflege zu Hause

**90098-10**

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf Mobile Soziale Dienste

#### Nachbarschaftshilfe

**9123456**

Netzwerk von Mensch zu Mensch

#### Tagespflege „Zur Glockenblume“ **8846299**

Tagesbetreuung von **8:00 – 16:30 Uhr**

#### Vörstetter Miteinander e.V.

#### AG Bürger helfen Bürgern

M. Dieckmann

**94 94 54**

G. Henle

**94 92 69**

#### Hospizgruppe Denzlingen

**3876**

#### und Umgebung e.V.

#### Betreutes Wohnen

**929 03 50**

#### für alte Menschen in Gastfamilien

Herbstzeit gemeinnützige GmbH

im Landkreis Emmendingen

Kenzingen, Hürnheimweg 2

#### Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen

Romaneistraße 3, 79312 Emmendingen

Telefon 07641 451-3091 -3095, -3025

E-Mail:

[pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de)

Internet:

[www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt](http://www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt)

### REDAKTIONSSCHLUSS

Amtsblatt Vörstetten

Dienstag, 10.00 Uhr

an [i.moerder@voerstetten.de](mailto:i.moerder@voerstetten.de)

heitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von öffentlichen Ämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden. Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet.

Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann sich aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement rekrutieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde. Schöffen in Jugendstrafsachen sollen über besondere Erfahrung in der Jugendziehung verfügen.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich. Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richten über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff durch das Urteil in das Leben anderer Menschen. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat. Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden. Jedes Urteil – gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch – haben die Schöffen daher mit zu verantworten.

Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben. In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt.

Interessenten für das Schöffenamt können sich bis zum **03.04.2023** bei der Gemeindeverwaltung, Freiburger Str. 2, 79279 Vörstetten melden. Ein entsprechendes Formular kann von der Internetseite der Gemeinde [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de) oder auf [www.schoeffenwahl.de](http://www.schoeffenwahl.de) heruntergeladen werden. Gerne senden wir Ihnen auch das entsprechende Formular zu. Bei Fragen zur Schöffenwahl wenden Sie sich bitte an Frau Weis (Mail: [m.weis@voerstetten.de](mailto:m.weis@voerstetten.de), Tel.: 07666/9400-13).

## UNSERE JUBILARE



**19.02.**

Ursula Reibold

**80 Jahre**

Die Gemeinde gratuliert ihren Jubilaren, auch denen die nicht genannt werden wollen, recht herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute



## FUNDSACHEN



### Verloren/Gefunden

Es wurde folgendes als Fundsache abgegeben:

- **Mütze mit Herzchen, rot**
- **Weste, blau**

Diese Fundsache kann zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus abgeholt werden. Tel.: 07666/9400-14 oder 07666/9400-15  
Meldet sich der Verlierer nicht, geht der Fundgegenstand nach 6 Monaten auf den Finder bzw. die Gemeinde über (bei Gegenständen unter 5,- € sofort)

### Fundgegenstände online finden

Schauen Sie über unsere Homepage [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de) auf den Link „Fundinfo“.

Dort können Sie eingeben was Sie verloren haben.

Da deutschlandweit fast 500 Gemeinden an diesem Onlineservice angebunden sind, wird Ihre Suchanfrage automatisch an alle weitergegeben.

Bei Erfolg werden Sie direkt von dem zuständigen Fundbüro kontaktiert. Mit etwas Glück finden Sie so Ihren verlorenen Gegenstand wieder. Wir drücken die Daumen.

## LANDRATSAMT EMMENDINGEN



### Landratsamt nur am Rosenmontag geschlossen

Das Landratsamt ist in der Fastnachtszeit – mit Ausnahme des Rosenmontags – täglich zu den regulären Zeiten geöffnet. Am Rosemontag, 20. Februar 2023 ist das Landratsamt mit allen Dienststellen geschlossen.

### Gebäude-Energieberatung auch in 2023

Viele Hausbesitzer überlegen derzeit Möglichkeiten zum Energiesparen und zum Heizungswechsel. Zum Jahreswechsel gab es zum dritten Mal innerhalb der letzten 12 Monate Änderungen im Gebäudeenergiegesetz sowie Anpassungen der Förderbedingungen. Wichtig: ab 2024 muss jede neue Heizung mit mindestens 65% Erneuerbare Energien betrieben werden.

Aufgrund der hohen Nachfrage und der Beratungserfolge im Vorjahr bietet die Gemeinde Vörstetten in Kooperation mit dem Landratsamt Emmendingen auch 2023 eine regelmäßige Gebäude-Energieberatung für Hausbesitzer und Wohnungseigentümergeinschaften an. Eine Energieberatung stellt immer der erste Schritt für ein Modernisierungsvorhaben dar, egal ob bei einer anstehenden Heizungsmodernisierung, im Rahmen von

sogenannten Ohnehin-Sanierungsmaßnahmen an Bauteilen der Gebäudehülle (z.B. Fenstertausch, Fassaden- oder Dachrenovierung) oder bei geplanten Umbauten oder Erweiterungen.

Das Ziel des kostenlosen Serviceangebotes ist es, die Hausbesitzer während einer einstündigen Einstiegsberatung über gesetzliche Anforderungen, Unterstützungsangebote und Fördermittelprogramme zu informieren. Gemeinsam wird die weitere Vorgehensweise bezogen auf das jeweilige Sanierungsvorhaben entwickelt, so dass die Beratungsempfänger beim Abschluss der Einstiegsberatung die nächsten Schritte und mögliche Ansprechpartner kennen. Es handelt sich um individuelle Einzelberatungen.

Die nächste **Energieberatungs-Sprechstunde** findet am Mittwoch, den **1. März 2023** zwischen **13 – 15.30 Uhr** statt. Es stehen zwei Zeitfenster zur Verfügung: 13 Uhr und 14.15 Uhr. Dieser Beratungstermin wird als individuelle **Online- oder Telefon-Sprechstunde** angeboten. Die **Terminbuchung** erfolgt über die Webseite <https://eveeno.com/wfg-landkreis-emmendingen> (oder ggf. telefonisch unter 07641-451-1131). Die weiteren Energieberatungstermine finden einmal im Quartal im Rathaus Vörstetten als Präsenz-Beratung statt.

## Kreismedienzentrum bietet Senioren-Medienmentoren-Programm an

Im Rahmen des Senioren-Medienmentoren-Programms, das vom Landesmedienzentrum Baden-Württemberg (LMZ) im Auftrag des Staatsministeriums Baden-Württemberg durchgeführt wird, bietet das Kreismedienzentrum eine Senioren-Medienmentoren-Schulung an. Ziel ist es, dass die Teilnehmenden nach der kostenfreien zehnstündigen Schulung die Senioren in ihrem Umfeld bei der Bedienung und Nutzung digitaler Medien als Medienmentorin oder Medienmentor unterstützen und ihnen ihr Wissen weitergeben. Das Programm richtet sich an Bürgerinnen und Bürger jeden Alters, die bereits Erfahrungen mit der Bedienung und Nutzung digitaler Medien gesammelt haben. Unter anderem werden in der Schulung die sichere Nutzung von Internet, Smartphones, Tablets & Apps praxisnah erarbeitet, weitere Themen sind Daten- und Verbraucherschutz, Kommunikationsmöglichkeiten im Internet und zielgruppenspezifisch geeignete Lehrmethoden und Veranstaltungsformate. Die kostenfreie Schulung findet am 06., 07., 17 und 18 März 2023 jeweils von 09:30 – 12:30 Uhr Kreismedienzentrum Emmendingen (Adolf-Sexauer-Str. 1/1, 79312 Emmendingen) statt. Eine Anmeldung ist für die Teilnahme erforderlich, diese bitte an [kmz-em@landkreis-emmendingen.de](mailto:kmz-em@landkreis-emmendingen.de) senden.

## DEUTSCHE RENTENVERSICHERUNG



**Bis Mitte Februar 2023 erhalten alle Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer eine sogenannte »Meldebescheinigung zur Sozialversicherung« von ihrem Arbeitgeber. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) informiert, warum diese Jahresmeldung wichtig ist.**

Für alle Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer, die am 31. Dezember 2022 beschäftigt waren, müssen Arbeitgeber zusammen mit der ersten Lohn- oder Gehaltsabrechnung 2023 eine Jahresmeldung für das vergangene Jahr abgeben. Aus dieser geht neben dem Zeitraum der Beschäftigung auch das sozialversicherungspflichtige Entgelt hervor, aus dem die spätere Rente berechnet wird.

### Angaben prüfen und Bescheinigung aufbewahren

Die DRV BW rät, alle Angaben genau zu prüfen und die Jahresmeldung gut aufzubewahren. Denn fehlerhafte Angaben können sich sowohl auf die künftige Bearbeitung der Rentenanträge als auch auf die Rentenhöhe auswirken. Wichtig sind Name, Geburtsdatum, Anschrift, Versicherungsnummer, Dauer der Be-

schäftigung und Bruttoverdienst. Wer Fehler entdeckt, sollte sich umgehend an den Arbeitgeber wenden und die Jahresmeldung korrigieren lassen.

Für die Jahresmeldung werden die Daten maschinell vom Arbeitgeber an die jeweilige Krankenkasse als sogenannte Einzugsstelle gemeldet. Diese leitet die Daten automatisch an die anderen Sozialversicherungsträger, wie die gesetzliche Rentenversicherung, weiter. Wichtig: Auch für Minijobs werden Jahresmeldungen abgegeben. Empfänger der maschinellen Meldung ist in diesen Fällen allerdings nicht die Krankenkasse, sondern die Minijobzentrale.

## VOLKSHOCHSCHULE



### Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

#### Feldenkrais-Methode: Bewusstheit durch Bewegung (31070)

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, 13x montags, 18:30-19:45 Uhr, Beginn: 27.02.23

#### Französisch (C1) Conversation de niveau supérieur (43820)

Vörstetten, Grundschule, Viehweidweg 1, Kursraum 1, 12x montags, 19:00-20:30 Uhr, Beginn: 27.02.23

#### Feldenkrais-Methode: Bewusstheit durch Bewegung (31071)

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, 13x montags, 20:00-21:15 Uhr, Beginn: 27.02.23

#### EntdeckerBANDE Mini für Babys im Krabbelalter (30857)

Denzlingen, Turnhalle Mühlengasse, Mühlengasse 7, Gymnastikraum, 5x dienstags, 14:45-16:00 Uhr, Beginn: 28.02.23

#### EntdeckerBANDE Junior für Kleinkinder im Laufalter (30867)

Denzlingen, Turnhalle Mühlengasse, Mühlengasse 7, 5x dienstags, 16:15-17:30 Uhr, Beginn: 28.02.23

#### Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung: Vorsorge zur Vermeidung der Betreuung (150100)

Online-Portal, bequem bei Ihnen Zuhause, Mi., 01.03.23, 19:00-21:15 Uhr

#### Englisch (B1) Conversation (42640)

Vörstetten, Rathaus, Freiburger Str. 2, Bürgersaal, 15x donnerstags, 19:15-20:45 Uhr, Beginn: 02.03.23

#### Stricken - die Grundlagen (26000)

Vörstetten, Grundschule, Viehweidweg 1, Kursraum, Sa., 04.03.23, 10:00-12:15 Uhr

#### Zeit für mich: Achtsamkeitstraining mit körperorientierter Meditation (31021)

Vörstetten, Kindergarten Wirbelwind, Alemannenstr. 17, Kursraum, 7x montags, 19:30-21:00 Uhr, Beginn: 06.03.23

#### Wie stricke ich ein Stirnband nach Strickschrift? Für Anfänger mit Vorkenntnissen und Fortgeschrittene (26002)

Vörstetten, Grundschule, Viehweidweg 1, Kursraum, Sa., 11.03.23, 10:00-12:15 Uhr

#### Bau einer Benjeshecke (11367)

Vörstetten, Naturgarten am Mühlbach, Treffpunkt: Am Ende der Stichstraße am Mühlbach, Sa., 18.03.23, 10:00-15:00 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de) Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de).

## GEMEINDEBÜCHEREI



**Liebe Büchereinutzerinnen und Büchereinutzer,**  
am Donnerstag, 16.02.2023 bleibt die Bücherei geschlossen. Ab  
Dienstag, 21.02.2023 öffnet die Bücherei wieder regulär.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Fasnetszeit und freue mich auf  
Ihren Besuch!

## FÖRDERVEREIN GEMEINDEBÜCHEREI



Einblick in den Fundus und die Arbeit des Deutschen Tagebuch-  
bucharchivs mit ausgewählten Lesebeispielen.

**Am Mittwoch, den 1. März um 17.00 Uhr**  
**in der Begegnungsstätte im Roteux Quartier**

Einlass um 16.30 Uhr, der Eintritt ist frei.  
Sie können durch eine Spende die Arbeit  
des Deutschen Tagebucharchivs unterstützen.

## KIRCHENNACHRICHTEN



### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

#### Kirche - Wo Glaube lebendig wird

#### Gottesdienst zum Sonntag Estomihi am 19. Februar 2023

Am 19.02.2023 feiern wir um 10 Uhr wieder Gottesdienst im  
Evang. Gemeindehaus in Vörstetten.  
Beim Ankommen und anschließend gibt es wieder Kaffee oder Tee.  
Herzliche Einladung!

#### Hausgottesdienst – Gottesdienst feiern in den eigenen vier Wänden

Ab Samstag bei den Schaukästen oder auf Wunsch in Ihrem  
Briefkasten.

#### Vorschau 1

#### Benefizkonzert zugunsten der Erdbebenopfer am 25. Februar 2023

Am 25. Februar findet um 18 Uhr in der Evangelischen Kirche in  
Vörstetten ein Benefiz-Konzert statt mit Annette Lorenz-Kalomb-  
ba, Marco de Lahuén und anderen. Eintritt ist frei. Die Spenden  
am Ausgang sammeln wir für die Erdbebenopfer in der Türkei  
und Syrien. Herzliche Einladung!

#### Vorschau 2

Bereits jetzt sei schon einmal darauf hingewiesen, dass die An-  
meldung für den neuen Konfi-Jahrgang dieses Jahr schon am  
Mittwoch, den 22. März 2023, um 19 Uhr stattfindet.

#### Aus den Kooperationsgemeinden:

##### Denzlingen:

Freitag, 17. Februar, 19 Uhr Evang. Gemeindehaus Denzlingen:  
**Autorenlesung** mit der Denzlinger Schriftstellerin und Künstle-  
rin Marianne Labisch.

Es besteht Gelegenheit zu einem Austausch mit Marianne  
Labisch und zum Erwerb ihrer Bücher.

#### Spenden

Vielen Dank für Ihre Spenden! Unsere Bankverbindung:  
IBAN: DE97 6806 4222 0000 7410 00 bei der Raiffeisenbank  
Gundelfingen BIC GENODE61GUN.

#### Der Mutmacher der Woche

Ich bin ein Nasen-Mensch, glaube ich. Ich nehme ganz viel über  
die Nase wahr. Die Orte, wo ich bin. Ich kann sie meistens am Ge-  
ruch erkennen, bevor ich sie bewusst mit den Augen und Ohren  
wahrnehme. Und dann fühle ich mich gleich wohl oder eben  
nicht. Und meine Erinnerung funktioniert ganz ähnlich. Noch be-  
vor ich mir dessen bewusst bin, hat oft ein Geruch meinem Ge-  
dächtnis eine Erinnerung entlockt. Die vergegenwärtigt sich mir  
dann duftend. Oder die Erinnerung vergegenwärtigt mir, dass  
mir hier was stinkt, noch bevor ich mir darüber klar bin, warum.  
Ich bin also ein Nasen-Mensch. Und darum hat mich angespro-  
chen und angeregt, was ich heute „Unterm Strich“ in der Badi-  
schen Zeitung gelesen habe. Unter der Überschrift „Vom Duften  
und Verduften“ greift Alexander Dick in seiner Glosse – so nennt  
man das, glaube ich – das Ergebnis einer Studie auf. Er schreibt:  
„Probanden waren beim Studium von Vokabeln deutlich er-  
folgreicher, wenn sie beim Lernen, beim Schlafen und danach  
bei Vokabeltests mit einem bestimmten Duft – in dem Fall von  
Rosen – konfrontiert wurden.“ Hätte ich das bloß schon zu mei-  
ner Schulzeit gewusst! Ich hätte glatt noch eine weitere Fremd-  
sprache lernen können! Oder wenigstens seltener eine Sechse in  
den Vokabeltests heimgebracht. Aber mit einer Rose am Revers  
zum Vokabeltest anzutreten, wäre ja auch etwas bizarr gewesen.  
Damit wäre ich bei meinen Klassenkameraden vollends unten  
durch gewesen.

Beim Lesen des Artikels in der Zeitung ist mir übrigens ein Lied  
eingefallen. Ein Kollege hat es geschrieben. Damit lässt sich eine  
Salbung begleiten, die man z.B. im Gottesdienst feiern kann. Der  
Text lautet: „So wie der Duft auf deiner Hand soll dich Gott haut-  
nah begleiten. Es soll dich segnen und geleiten. Er halte dich in  
seiner Hand.“ Dazu bekommt man mit einem Duftöl ein Kreuz auf  
die Hand gemalt. Ich finde das eine wunderbar zärtliche Segens-  
geste, die alle meine Sinne anspricht. Das Sehen, das Hören, das  
Fühlen und das Riechen.

Apropos: Haben Sie nicht auch den Eindruck, dass es in den letz-  
ten Tagen irgendwie nach Frühling riecht? Oder bilde ich mir das  
nur ein? Vielleicht, weil die Geduld, den Winter zu ertragen, lang-  
sam aufgebraucht ist?

Bleiben Sie behütet und gesund und genießen Sie den Duft auf  
Ihrer Hand, in ihrem Glas, oder den Duft der Menschen, die Sie  
gut riechen können, oder den Duft des Frühlings. Und fühlen Sie  
sich von Gott gesegnet und begleitet. Er halte Sie in seiner Hand!  
Und allen Fastnachts-Narren eine glückselige Fasnet!

Ihr Pfarrer Martin Haßler

#### Evangelisches Pfarramt Vörstetten

Sabine Keller (Assistenz und Sekretariat): Tel: 07666-2263;  
Fax: 07666-902429 oder e-mail: [ev-kg-voerstetten@t-online.de](mailto:ev-kg-voerstetten@t-online.de)  
Pfr. Martin Haßler: Tel 07666/2263 oder  
e-mail: [hmhassler@t-online.de](mailto:hmhassler@t-online.de)  
Homepage: [www.kirche-voerstetten.de](http://www.kirche-voerstetten.de)  
Öffnungszeiten des Pfarramtes:  
Dienstag von 9-12 Uhr und Donnerstag von 15-18 Uhr.  
Termine mit Pfr. Haßler nach telefonischer Vereinbarung.

## KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE



## Gottesdienste der Kirchengemeinde An der Glotter

## Wir laden ein zu den Gottesdiensten:

**Donnerstag 16.02.**

D. St. Jakobus	18:00 Uhr	Gebet um geistliche Berufe
	18:25 Uhr	Rosenkranz
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

**Freitag 17.02.**

Glottertal	18:30 Uhr	Gebet um geistliche Berufe und Frieden in der Welt
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier (Mini Gr. 3)

**Samstag 18.02.**

Heuweiler	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend
Reute	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend

**Sonntag 19.02.**

Glottertal	8:45 Uhr	Eucharistiefeier (D)
D. St. Jakobus	10:30 Uhr	Eucharistiefeier - Narrenmesse mitgestaltet von den Welschkorngeistern und den Dorfmusikanten; mit Livestreamübertragung
Vörstetten	10:30 Uhr	Eucharistiefeier

**Dienstag 21.02.**

D. St. Jakobus	18:30 Uhr	Rosenkranz für den Frieden
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

**Mittwoch 22.02.**

Glottertal	16:00 Uhr	Wort-Gottes-Feier zu Aschermittwoch für Kinder und Familien
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier (Mini Gr. 4) mit Austeilung des Aschekreuzes
Heuweiler	19:00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Austeilung des Aschekreuzes
D. St. Jakobus	18:30 Uhr	Rosenkranz für den Frieden
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier mit Austeilung des Aschekreuzes
Vörstetten	19:00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Austeilung des Aschekreuzes mitgestaltet von der Musikgruppe
Reute	19:00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Austeilung des Aschekreuzes mitgestaltet von der Musikgruppe Rückenwind

**Donnerstag 23.02.**

D. St. Jakobus	18:00 Uhr	Gebet um geistliche Berufe
	18:25 Uhr	Rosenkranz
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

**Freitag 24.02.**

Glottertal	18:30 Uhr	Gebet um geistliche Berufe und Frieden in der Welt
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier (Mini Gr. 1)

**Samstag 25.02.**

Glottertal	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend (A)
------------	-----------	----------------------------------

**Sonntag 26.02.**

Reute	8:45 Uhr	Eucharistiefeier
D. St. Jakobus	10:30 Uhr	Eucharistiefeier mitgestaltet von CantAnima und mit Livestreamübertragung

**Die vollständige Gottesdienstordnung der Kirchengemeinde An der Glotter entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief oder der Webseite [www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de)**

**kfd -Stricken und Häkeln**

Zum „Stricken, Häkeln und mehr...“ treffen wir uns wieder am **Montag, 27. Februar, 16:00 – 20:00 Uhr**, im carl caspar haus. Alle Frauen, die gerne bei gemütlichem Beisammensein handarbeiten, sind bei uns richtig und herzlich zum Mitmachen eingeladen. Für Fragen stehen Fachfrauen zur Verfügung, die gerne weiterhelfen. Auskunft erteilt Hannelore Bauer, Tel. 07641-41897.

**Ministranten**

Die Ministranten treffen sich **jeden Montag** von 18:30 Uhr – 19:30 Uhr im katholischen Gemeindezentrum.

**Römisch-katholische Kirchengemeinde An der Glotter Geschäftsführendes Büro**

Berliner Straße 18, 79211 Denzlingen;  
Tel. 07666 91133-0;info@an-der-glotter.de; www.an-der-glotter.de

**Öffnungszeiten der Pfarrbüros in den Faschnachtsferien**

**(16. – 26. Februar)**

**Geschäftsführendes Büro in Denzlingen:**

Montag – Freitag 10:00 – 13:00 Uhr - (Rosenmontag, 20. Februar, geschlossen)

Die **Kontaktstelle Glottertal** ist nicht geöffnet.

Außerhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie für **seelsorgliche Anliegen** ein Mitglied des Seelsorgeteams unter der Telefonnummer Tel. 07666-91133-28.

## VEREINSNACHRICHTEN



DRK

**Jahreshauptversammlung**

Am **Montag, 6. März 2023, um 19:30 Uhr im Rettungszentrum** – findet die Mitgliederversammlung des DRK Ortsvereins Vörstetten statt.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht der Bereitschaft
5. Bericht des Jugendrotkreuz
6. Bericht des Schatzmeisters
7. Bericht der Rechnungsprüfer
8. Entlastung des Vorstandes
9. Wahl einer delegierten Person zur Kreisversammlung
10. Wahl zweier Rechnungsprüfer
11. Ehrungen
12. Beschluss des Haushalts 2023
13. Aktivitäten 2023
14. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können durch die Mitglieder mit Begründung spätestens eine Woche vor dem Versammlungstermin beim Vorsitzenden eingereicht werden.

Alle Mitglieder und Interessierte sind zu der Versammlung herzlich eingeladen.

Ihr DRK Vörstetten  
Lars Brügner  
Vorsitzender

## VFR



Es geht schon wieder los... (seit 30 Jahren!):

## Hemdgunkerumzug mit Hemdgunkerball

Endlich können wir wieder unseren Hemdgunkerumzug veranstalten und laden Jung und Alt am Donnerstag, den 16.02.2023 ein. Start ist um 18:11 Uhr am Rathaus, von dort geht es mit Ramba-Zamba durch den Ort! In der Heinz Ritter-Halle geht es weiter mit Partymusik von DJ Denis, Getränken, Cocktails und Speisen (- Eintritt frei! -). Wir freuen uns auf euer kommen.

In der Marchstraße, Kirchstraße, Im Gottesacker, Öleweg, Vogesenstraße, Alemannenstraße, Talackerstraße und Mühlenstraße kann es kurzfristig zu Verkehrseinschränkungen kommen. Wir bitten um Verständnis und Beachtung.

Euer VFR Vörstetten - Jugendabteilung

## VfR Vörstetten aktuell:

### Vorbereitung der Aktiven gestartet

Die Herren siegten am vergangenen Sonntag bei SV Blau-Weiß Wiehre 2 mit 3:2.

Das für vergangenen Donnerstag geplante Freundschaftsspiel gegen die Spfr. Schönenbach (Schw.) wurde auf **Mittwoch, 15.02.23 um 19.30 Uhr** verschoben.

Das Spiel der **Frauen** gegen den SV Forchheim fiel aus.

### Rück-/ Ausblick Jugend:

Die **C-Juniorinnen** verloren ihr Testspiel zuhause gegen den SV Titisee mit 0:1.

Die **E-Jugend** beginnt die Vorbereitung und erwartet am kommenden **Samstag, 18.02. um 10.30 Uhr** den SV Hochdorf 2.

Zuschauer sind zu allen Spielen herzlich willkommen.

### Scheibenfeuer des VfR

Auch dieses Jahr wollen wir bei gutem Wetter am Samstag, 04.03.23 wieder das Scheibenfeuer durchführen und dort auch wieder ein „**Preis-Scheibenschlagen der Vereine**“ veranstalten. Die Gaudi soll wie in jedem Jahr im Vordergrund stehen. Neulinge sind herzlich willkommen.

Zur besseren Planung bitten wir, Anmeldungen entweder per Mail an [vfrvoerstetten@web.de](mailto:vfrvoerstetten@web.de) oder SMS/ WhatsApp (0171 9584302 oder 01515 9879724) mit Angabe des Ansprechpartners, des Teamnamens und der Team-Beteiligten zu richten.

### Der Vorstand

## VÖRSTETTER MITEINANDER



Sonntag, 19. Februar 11:30 Uhr

### Spaßzeit für Kinder im Vorschulalter

Die Idee des neuen Projektes besteht darin, dass die Kinder ihre Talente, Interessen und Begeisterungen im Rahmen unterschiedlicher Projekte ( wie z.B. Zirkus, Märchenwelt, Naturphänomene, Tiere, Bäume usw.) mit Spaß für sich neu entdecken.

Anmeldungen für den Kinderkurs bitte bei Elena Beck per WhatsApp unter +4915119633673

Mittwoch, 1. März 17:00 Uhr

### „Einblick in den Fundus und die Arbeit des Deutschen Tagebucharchivs“.

Sie haben die Gelegenheit, einen Einblick in den Fundus und die Arbeit des Deutschen Tagebucharchivs (DTA) zu erhalten. In

Zusammenarbeit mit dem Förderverein der Gemeindebücherei laden wir herzlich um 17:00 Uhr zu dieser Veranstaltung in die Begegnungsstätte im Roteux Quartier ein. Die Vorsitzende des Deutschen Tagebucharchivs, Marlene Kayen, stellt uns diese bundesweit einmalige Einrichtung mit Sitz im Alten Rathaus Emmendingen vor, die vor 25 Jahren gegründet wurde und mit ihren ca. 100 Ehrenamtlichen eine bundesweit vielbeachtete und hervorragende Arbeit leistet. Der Bildvortrag wird durch einige Lesebeispiele aus Tagebüchern ergänzt.

Einlass ist um 16:30 Uhr, der Eintritt ist frei. Sie können durch eine Spende die Arbeit des Deutschen Tagebucharchivs unterstützen.

Dienstag, 7. März 15:00 Uhr

### Kaffee, Kuchen und Singen

Als Besonderheit wird uns der **Chor der Grundschule Vörstetten** unter der Leitung von Monika Schlegel mit Frühlingliedern erfreuen. Erleben Sie einen fröhlichen und entspannten Nachmittag.

Alle Veranstaltungen finden in der Begegnungsstätte im Roteux Quartier statt und sind kostenfrei.

Besuchen Sie auch unsere Homepage

**[www.voerstetter-miteinander.de](http://www.voerstetter-miteinander.de)**, um unsere vielseitigen Tätigkeitsfelder kennenzulernen.

## ZÄPFLETRINKER



## Volles Haus bei der Vörstetter Kinderfasnet 2023

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Besuchern der Kinderfasnet am 12.02.2023 in unserer Heinz Ritter-Halle in Vörstetten. Ein besonderer Dank geht an das „Programm-Team“ um Eva-Maria, Melanie, Sabrina, Simone und Özgür ohne die es nicht möglich gewesen wäre so eine tolle Veranstaltung auf die Beine zu stellen. Danke auch an den Kindergarten Sonnenwinkel und die Gruppen von auswärts (die Blau-Weiß-Garde aus Emmendingen, die zwei Tanzgruppen aus Reute und Let's Move aus Denzlingen), die die Kids mit Ihren Auftritten begeistert haben.

Danke auch an die Schobbachmännle und die Tiefburgdrachen, dass sie mit dabei waren! Und last but not least....Danke für die Kuchenspenden aus dem Dorf und die Donut-Spende der Dorfbäckerei Ritter!

Wir freuen uns auf eine Fortsetzung in 2023!



Das Programm-Team freute sich zusammen mit Felix Binninger (2. Vorstand / vorne rechts) und Marc Winsheimer (1. Vorstand / vorne links) über eine gelungene Veranstaltung.

## Fasnet 2023

Nach zwei Jahren mit Corona sind wir in diesem Jahr wieder an einigen Umzügen und Zunftabenden in der Region unterwegs:

An den folgenden Umzügen werden wir noch teilnehmen:

18.02.	14:11 Uhr	Buchenbach (ohne Wagen)
18.02.	20:00 Uhr	Oberwinden
19.02.	14:13 Uhr	Riegel
20.02.	14:00 Uhr	Freiburg
21.02.	14:11 Uhr	Heimbach

Zusätzlich werden wir noch die folgenden Zunftabende und Narrentreffen (ohne Umzugswagen) besuchen:

16.02. 20:11 Uhr Vörstetten

Wir freuen uns auf viele Zuschauer, auch aus Vörstetten, entlang der Umzugsstrecken und eine schöne Fasnet 2023.

Nähere Infos zu uns gibt es im Internet auf unserer Homepage unter [www.zaepfletrinker.de](http://www.zaepfletrinker.de) oder bei facebook zu sehen.

Eure  
Zäpfletrinker Vörstetten e.V.

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Gastschüler aus Mexiko suchen nette Gastfamilien

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Deutscher Schule **Mexiko/Guadalajara** sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa nette Gastfamilien für den Zeitraum von **05.03. – 24.05.2023**. Der Gegenbesuch ist möglich. **Kontakt:** DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart.  
**Tel.0711-6586533, Mob. 0172-6326322,**  
**e-Mail: [gsp@djobw.de](mailto:gsp@djobw.de), [www.gastschuelerprogramm.de](http://www.gastschuelerprogramm.de).**

## POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG



### Fake-Shops: Beim Onlinekauf immer misstrauisch sein

**Fake-Shops**, also **gefälschte Internet-Verkaufsplattformen**, sind auf den ersten

Blick schwer zu erkennen. Sie sind teilweise Kopien real existierender Websites, wirken daher seriös und lassen beim Käufer selten **Zweifel an ihrer Echtheit** aufkommen.

Hat ein Kunde Ware bestellt, wird **entweder minderwertige Ware** zu einem **überhöhten Preis** oder **nach einer Vorauszahlung gar nicht geliefert**.

Beachten Sie deshalb folgende Tipps für einen sicheren Online-Kauf

- **Keine Spontankäufe:** Bevor Sie ein Produkt in den Warenkorb eines Online-Shops legen, sollten Sie den Preis des Produkts bei anderen Anbietern wie dem Händler vor Ort vergleichen. Denn Betrüger locken ihre Opfer mit unwahrscheinlich niedrigen Preisen.
- **Informieren Sie sich:** Geben Sie den Namen des Online-Shops in eine Suchmaschine ein, dadurch können Sie negative Erfahrungen anderer Kunden herausfinden und müssen sich nicht auf die Versprechungen der Shop-Betreiber verlassen.
- **Wählen Sie sichere Zahlungswege:** Der Kauf auf Rechnung kann vor Betrug durch Fake-Shops schützen. Getätigte Überweisungen können jedoch allenfalls **kurzfristig** rückgängig gemacht werden. Beim Lastschriftenverfahren können vorge-

nommene Abbuchungen noch nach einigen Tagen storniert werden.

- **Kein Einkauf bei Zweifel:** Wenn Sie sich unsicher sind, kaufen Sie am besten gar nicht im gewählten Shop. Sie sollten das gewünschte Produkt nur beim Händler Ihres Vertrauens erwerben.

Was tun, wenn man Opfer geworden ist

- **Machen Sie Ihre Zahlung rückgängig:** Sollten Sie bereits Geld für Ihren Kauf überwiesen haben, informieren Sie sich umgehend bei Ihrer Bank, ob Sie die Zahlung rückgängig machen können. Bei anderen Zahlungsarten (bspw. Bargeldtransfer) kontaktieren Sie sofort den Dienstleister und lassen ihn die Transaktion stoppen.
- **Sichern Sie alle Beweise für Ihren Online-Kauf:** Ob Kaufvertrag, Bestellbestätigung oder E-Mails, bewahren Sie alle Belege für Ihren Kauf auf. Drucken Sie diese aus.
- **Erstatten Sie Anzeige bei der Polizei:** Mit den gesicherten Unterlagen sollten Sie sich möglichst sofort an die Polizei wenden und Strafanzeige erstatten.

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über [freiburg.pp.pravention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.pravention@polizei.bwl.de).  
**Wir möchten, dass Sie sicher leben!**  
**Ihr Polizeipräsidium Freiburg**

## REGIO-VERKEHRSBUND FREIBURG



### Deutschland-Ticket Vorbestellung im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) jetzt möglich

**Abonnentinnen und Abonnenten mit RegioKarte werden automatisch informiert**

Das Deutschland-Ticket soll zum 01. Mai 2023 eingeführt werden. Auch wenn derzeit weitere Verhandlungen zur Ausgestaltung laufen, bietet der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) allen Interessierten die Möglichkeit, das Deutschland-Ticket bereits jetzt vorzubestellen.

Sicher ist, dass das Deutschland-Ticket zur Einführung 49,- Euro pro Monat kosten wird und im Nahverkehr in der 2. Klasse in ganz Deutschland gilt. Die persönliche (nicht übertragbare) Fahrkarte gibt es ausschließlich im Abonnement, mit monatlicher Kündbarkeit. Das Deutschland-Ticket kann – anders als das 9-Euro-Ticket – nicht als Monatskarte gekauft werden.

Wer heute ein Abo für Erwachsene der RegioKarte hat, wird automatisch und rechtzeitig vom RVF kontaktiert und über die Wechselmöglichkeit ins Abo des Deutschland-Ticket informiert.

Alle Interessenten können das Deutschland-Ticket über die Homepages des RVF und der Freiburger Verkehrs AG (VAG) vorbestellen.

Die VAG betreut alle Abonnements im Auftrag des RVF und registriert die Vorbestellung und kontaktiert die Interessenten spätestens einen Monat vor dem Start des Deutschland-Tickets erneut, um die Bestellung verbindlich zu machen.

Aktuelle Infos zum Deutschland-Ticket:

<https://www.rvf.de/aktuelles/deutschland-ticket>

Direkt zur Vorbestellung:

<https://www.vag-freiburg.de/tickets/monatskarten-abos/deutschland-ticket>

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS



## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte

**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate

**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Teamleiter (m/w/d)



für unsere **Spargel- und Erdbeerverkaufsstände ab März bis Juli in Vollzeit gesucht.**

Auch für Schüler & Studenten geeignet. Bewerbungen und weitere Informationen:

[www.wassmer-spargel-erdbeeren.de](http://www.wassmer-spargel-erdbeeren.de) oder  
[bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de](mailto:bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de)

Tel.: 07633 / 39 65; Anrufzeiten: Mo. – Fr. 9–17 Uhr und Sa. 10–16 Uhr

**Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen**

Wir stellen ein

### ■ **Elektroniker als Servicetechniker für Brandmeldesysteme (m/w/d)**

Sie haben ein handwerkliches Geschick und möchten selbständig verantwortungsvolle Tätigkeiten ausüben, dann bewerben Sie sich bei uns.

Wir freuen uns auf Sie.

# BURT

**DATEN- UND SICHERUNGSSYSTEME**

Burt Daten- und Sicherungssysteme GmbH  
Niederlassung Gundelfingen | Industriestraße 36  
79194 Gundelfingen | [www.burt.de](http://www.burt.de)

## MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Online lesen!  
[www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**

# KAROTTEN-PASTINAKEN-SELLERIE-BUTTERMILCHSUPPE MIT TRADITIONELLEN BADISCHEN FASNETSKÜCHLE

## ZUTATEN

### KAROTTEN-PASTINAKEN-SELLERIE-BUTTERMILCHSUPPE (4 Teller)

4 Karotten  
1 kg Pastinaken  
1/2 Knolle Sellerie  
1 daumengroßes Stück Ingwer  
2 Knoblauchzehen  
1 große Zwiebel  
1 l Gemüse- oder Hühnerbrühe  
1 Lorbeerblatt  
500 ml Buttermilch  
8 EL Sahne  
schwarzer Pfeffer, Salz  
1 EL Zitronensaft  
Evtl. etwas Chili-Pulver oder -Flocken  
2 EL Petersilie gehackt  
Raps- oder Sonnenblumenöl zum Anbraten

### BADISCHE FASNACHTSKÜCHLE (ca. 10 - 12 Stück)

125 ml lauwarme Milch  
50 g Zucker  
1/2 Würfel Hefe  
2 Eier  
1 TL Salz  
50 g weiche Butter  
250 g Butterschmalz zum Ausbacken

## ZUBEREITUNG

### KAROTTEN-PASTINAKEN-SELLERIE-BUTTERMILCHSUPPE:

Alle Zutaten schälen, Zwiebel, Knoblauch und Ingwer in feine Würfel schneiden, restliches Gemüse würfeln. In einem großen Topf das Öl mittelstark erhitzen und die Zwiebel-, Knoblauch- und Ingwer-Würfeln darin etwas andünsten. Sind die Zwiebeln glasig, die Brühe zugießen und das Lorbeerblatt zugeben. Die Karotten-, Pastinaken und Selleriewürfel unterrühren und bei milder Hitze zugedeckt in 25-35 Min. weich kochen. Wenn das Gemüse gar ist, einige Stücke für später in ein Schüsselchen abschöpfen. Alles andere im Topf mit dem Kartoffelstampfer nicht zu fein zerdrücken. Buttermilch und Sahne unterrühren und das Ganze erhitzen, aber nicht mehr kochen lassen. Nun die abgeschöpften Gemüstückchen dazu. Die Buttermilchsuppe mit Salz, Pfeffer und Zitronensaft herzhaft abschmecken. Wer es etwas schärfer mag, fügt Chili-Flocken- oder -Pulver hinzu.

### BADISCHE FASNACHTSKÜCHLE (nach alter Überlieferung):

Zerbröselte Hefe in einem vorgewärmten Schüsselchen mit 4 EL lauwarmen Milch, 1 TL Zucker und 1 EL Mehl verrühren. An einem warmen Ort etwa 20 Min. stehen lassen, solange eben, bis der Vorteig aufgegangen ist. Das Mehl in eine Rührschüssel sieben, in die Mitte eine Mulde drücken, die Eier, das Salz und die weiche Butter in die Mulde geben, grob verrühren. Jetzt den Vorteig hinzu. Alles (heutzutage mit dem Knetbalken der Küchenmaschine) zum glatten Teig verkneten. Er muss Blasen werfen und sich von der Schüssel lösen. Den Teig in der Rührschüssel mit einem Tuch abdecken und an einem warmen Ort 30 bis 40 Min. gehen lassen. Jetzt den Teig – am besten auf der bemehlten Tischplatte – fingerdick ausrollen. Mit einem Wasserglas zehn bis 12 Kreise (Durchmesser: ca. 5 cm) ausstechen. Die Teig-Kreise im heißen Butterschmalz zu Fasnetsküchle ausbacken – bis sie schön goldbraun sind. Herausnehmen, (auf Küchenpapier) gut abtropfen lassen. Die Fasnetsküchle mit Zucker bestreuen (in machen Regionen auch mit Puder- oder Vanillezucker).

Die Suppe in vorgewärmten Tellern anrichten, mit gehackter Petersilie bestreuen. Fasnetsküchle auf einer Servierplatte dazu auf den Tisch stellen. - Beides schmeckt nicht nur an den Fasnetstagen...!

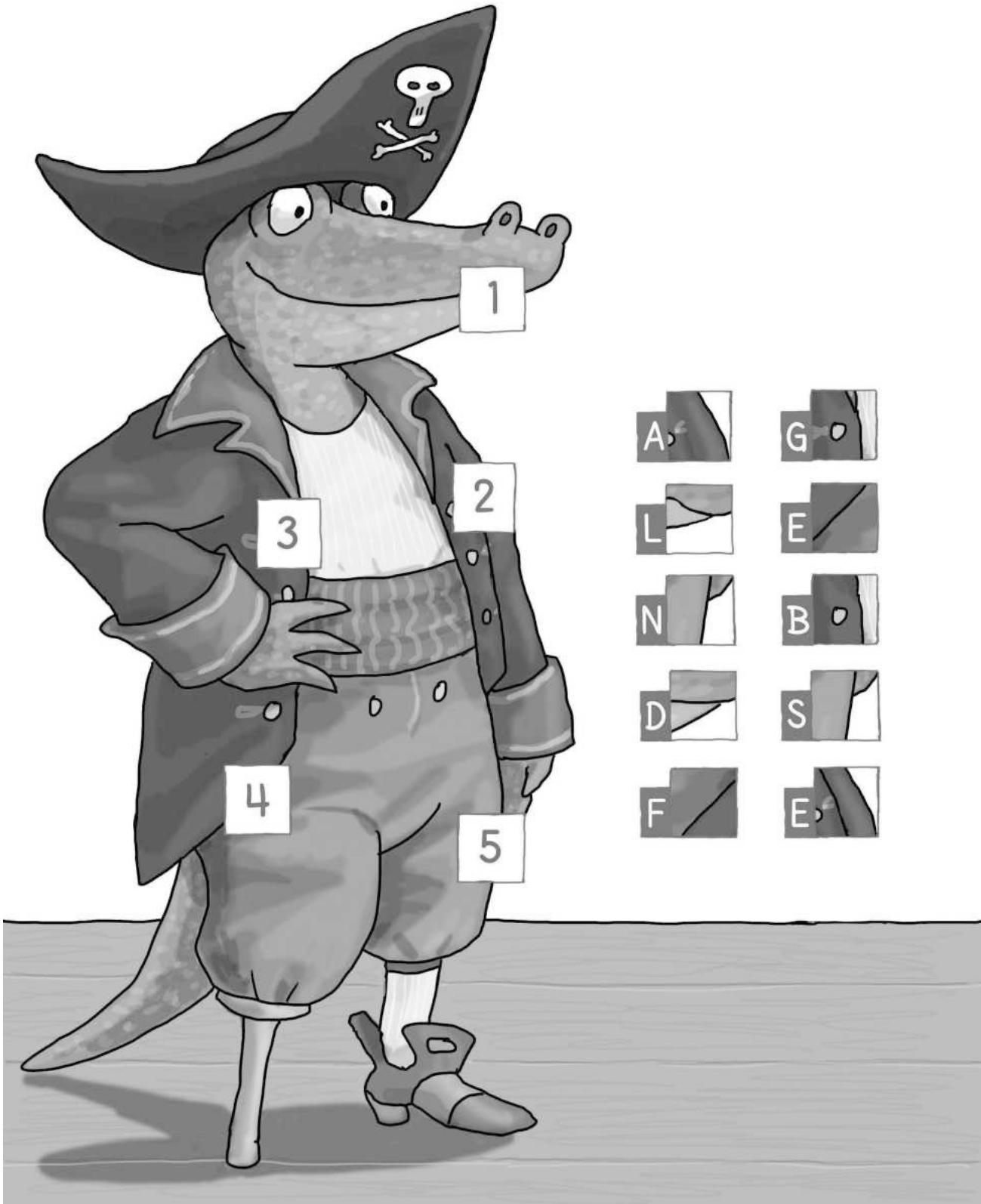
## TIPPS & TRICKS

Kleinere Pastinaken sind schmackhafter als große. Roh geraspelte Pastinake peppt jeden Salat auf, man kann sie ansonsten dünsten, kochen, braten, im Ofen garen. – Der Schmotzige Dunschtig hat nichts mit Schmutz zu tun, „schmotzig“ steht für fettig: In früheren Zeiten wollte man alle Vorräte an Eiern, Butter und Schmalz aufbrauchen, bevor der Aschermittwoch und damit die Fastenzeit nahten. So wurde in riesengroßen Kesseln eben Schmalzgebäck gebacken. Im Badischen gab man ihm viel später den Namen „Fasnetsküchle“.

# Konrads Kostüm



Konrad hat sich als Pirat verkleidet. Setz die richtigen Ausschnitte an die passenden Stellen, und du erfährst, welches Teil seines Kostüms ihm noch fehlt.



LÖSUNG „KONRADS KOSTÜM“:  
DEGEN – 1D, 2E, 3G, 4E, 5N



**Wir suchen dich!**

**In Voll- und Teilzeit**



- ▶ **Bodenleger** (w/m/d)
- ▶ **Raumausstatter** (w/m/d)
- ▶ **Verkauf / Beratung**  
**Aufmaß / Bürotätigkeiten** (w/m/d)

Bewerbungsunterlagen an:

Wein Raumausstattung  
Schützenstr. 5/1  
79312 Emmendingen  
info@raumausstattung-wein.de

- Bodenbeläge
- Parkett
- Gardinen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Polsterarbeiten
- Markisen

[www.raumausstattung-wein.de](http://www.raumausstattung-wein.de)

### Heimatverbundene Familie sucht Wohnung

Junge Familie (Ärztin & Kameramann in Festanstellung, verheiratet, solvent, mit Tochter) sucht die Stecknadel im Heuhaufen: 3-4-Zi., Kü., Bad, ab 80 m<sup>2</sup>, mit Balkon od. Garten, in Freiburg-Nord, Vörstetten, Gundelfingen od. Umgebung. Wir sind zuverlässig, nicht Raucher und haben keine Haustiere. **015204357853**

### 4-Zi.-Whg. in Vörstetten

zu vermieten ~120 m<sup>2</sup>, 2 Balk. EBK, Ofen, Parkett, ebene Du. + Wanne + Fenster i. Bad, (Hobby)-Keller, Stellpl. u. Gartennutzg.

Zuschriften unter Chiffre 5464 an Primo Verlag, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

### Putzfee gesucht

Suche freundliche und zuverlässige Reinigungskraft, 14-tägig, Tel. 07666-1016

### Zusteller

ab 13 Jahre (m/w/d)  
für die Verteilung von fertigen Prospektsets  
in **Vörstetten** gesucht.

Bewerbung bitte per Mail (Alter + Tel. angeben) an:  
bewerbung@pf-direktwerbung.net oder Tel. 07822-44620



**Wir verkaufen zum Höchstpreis**

Durch unsere hauseigene Immobilienfinanzierung.  
Tel: **0170 - 188 17 43**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
**baum-immobilien.de**  
s.consagra@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

## Erdbau keller

Baugrubenaushub • Erdarbeiten • Entwässerungsarbeiten • Pflasterbau  
• Recycling von Betonabbruch und Pflaster (auch direkt vor Ort)

Herbolzheimer Str. 12b • 79336 Herbolzheim • ☎ 0160 9700 3436  
info@erdbau-keller.de • www.erdbau-elmar-keller.de

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

### Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi  
Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**AWO-Freiburg Ambulante Dienste**  
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine **Alltagsassistenz** (m/w/d) in **FR-Hochdorf**  
zur Unterstützung eines Erwachsenen mit körperlichen Einschränkungen in dessen Lebensumfeld (Wohnung, Uni, Freizeit), damit dieser ein selbstbestimmtes Leben führen kann.

**Ausführliches Stellenangebot:**  
[isajobs.awo-freiburg.de](http://isajobs.awo-freiburg.de)

**Infos/Bewerbung: 0761/4557782 / isa@awo-freiburg.de**



PRIMO

SERVICE RUND UM DIE UHR

**ONLINE ANZEIGE BUCHEN:**  
**WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige und berechnen Sie direkt den Preis.

**Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

☎ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

